

سمة cima

Certificat International de Maîtrise en Arabe

Le CIMA, première certification en arabe moderne standard reconnue en France, en Europe et dans le monde arabe

Pourquoi le CIMA ?

Le Certificat International de Maîtrise en Arabe ou CIMA (سمة) est le premier certificat en langue arabe internationalement reconnu. Il a été développé par l'Institut du monde arabe, avec l'expertise de France Éducation International (FEI), établissement public rattaché au ministère français de l'Éducation nationale spécialisé dans les tests de compétence en langue française.

Le CIMA évalue l'arabe moderne standard selon les 6 niveaux du Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CECRL) : A1, A2, B1, B2, C1 et C2.

Pour la première fois, un certificat rigoureux et validé scientifiquement permet :

- D'attester de la capacité à communiquer en langue arabe,
- De valoriser son enseignement.

Quelle langue évalue le CIMA ?

Le CIMA évalue l'arabe moderne standard, la langue commune à tous les pays arabes. C'est la langue des médias et de la communication internationale, celle qui est enseignée partout dans le monde.

À qui s'adresse le CIMA ?

— À tout adulte ou jeune de plus de 15 ans qui souhaite dans un but personnel ou professionnel :

- Connaître de façon objective son niveau en langue,
- Évaluer ses compétences en compréhension et en expression,
- Valider son parcours de formation en langue arabe.

— Aux lycées français à l'étranger, aux Instituts français, et aux centres de formation souhaitant valoriser leurs cursus.

— Aux universités et grandes écoles, pour évaluer les nouveaux inscrits et valoriser les cursus de formation.

— Aux entreprises pour le recrutement, le développement professionnel et le contrôle de la formation.

Comment se déroule le CIMA ?

Le CIMA évalue les 4 compétences indispensables à la communication :

- La compréhension orale,
- La compréhension écrite,
- L'expression écrite,
- L'expression orale.

L'examen dure environ 3h30. Il est obligatoirement organisé dans l'un des centres agréés CIMA.

Tous les candidats reçoivent leurs résultats. Les candidats qui obtiennent un niveau A1 ou au-delà reçoivent un certificat valable trois ans.

Où passer le CIMA ?

- L'examen a obligatoirement lieu dans l'un des centres agréés CIMA.
- La liste des centres agréés est disponible sur le site www.imarabe.org, rubrique « Centre de langue / CIMA »
- Prix du CIMA en France | à l'étranger : consulter le centre choisi

Comment devenir centre agréé CIMA ?

— Rendez-vous sur la plateforme CIMA pour créer votre compte et réaliser votre demande d'agrément : <https://center.cima.imarabe.org/sign-up>

Institut du monde arabe

1 rue des Fossés-Saint-Bernard
Place Mohamed V, 75005 Paris
www.imarabe.org
+33(0)1 40 51 38 38

CIMA, the first certificate in Modern Standard Arabic recognized in France, in Europe, and in the Arab World

Why CIMA ?

CIMA, (pronounced [ceemah]) or سمة in Arabic, stands for **Certificat International de Maîtrise en Arabe** (International Arabic Proficiency Certificate). CIMA is the first internationally recognized Arabic language certificate. It was developed by the Arab World Institute, in close partnership with France Éducation International (FEI), a public institution attached to the French Education Ministry in charge of international cooperation, specialized in French proficiency tests.

CIMA assesses Modern Standard Arabic according to the 6 levels of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) : A1, A2, B1, B2, C1 and C2.

For the first time, a rigorous and scientifically validated certificate allows candidates to:

- Certify their ability to communicate in Arabic,
- Promote the teaching of Arabic.

What language does CIMA assess ?

CIMA assesses proficiency in Modern Standard Arabic, the common language of all Arab countries. It is the language of the media and international communication, which is taught throughout the world.

Who is CIMA for ?

— To any adult or youth over the age of 15 who wishes, for personal or professional reasons:

- To have an objective perspective on their level of linguistic proficiency,
- To evaluate their skills in comprehension and expression,

- To validate their Arabic language training.
- French secondary schools abroad, Cultural Institutes, and training centers seeking recognition for their programs,
- Universities and elite schools seeking to evaluate new students and to promote their training programs,
- Businesses requiring a tool for recruitment, professional development, and training oversight.

What does CIMA involve ?

CIMA assesses the 4 skills essential for communication:

- Listening,
- Reading,
- Writing,
- Speaking.

The examination, which must be taken in an accredited center, lasts approximately 3h30 hours.

All candidates receive a report with their results for each test. Candidates scoring at least level A1 obtain a certificate that is valid for three years.

Where can you take CIMA ?

- The examination must be taken in an accredited center.
- The list of accredited centers is available on www.imarabe.org, «Learn Arabic/CIMA»
- For the cost of CIMA in France | abroad: consult your referred center.

How to become an accredited CIMA center ?

— Visit our CIMA online platform, create an account and fill out your application form:

— <https://center.cima.imarabe.org/sign-up>

Institut du monde arabe

1 rue des Fossés-Saint-Bernard
Place Mohamed V, 75005 Paris
www.imarabe.org
+33(0)1 40 51 38 38



Le développement de CIMA aux Emirats Arabes Unis, objectif majeur du partenariat entre l'Institut du Monde Arabe et l'Arabic Language Centre d'Abu Dhabi. CIMA's development in the United Arab Emirates, a key objective of the Institut du Monde Arabe - Abu Dhabi Arabic Language Centre partnership.

تطوير سمة في الإمارات العربية المتحدة هدف أساسي ضمن الشراكة بين معهد العالم العربي ومركز أبو ظبي للغة العربية.

مركز أبوظبي
للغة العربية
Abu Dhabi Arabic
Language Centre



Façade de l'IMA © Thierry Rambaud / IMA

Institut du monde arabe
1 rue des Fossés-Saint-Bernard
Place Mohamed V, 75005 Paris
www.imarabe.org
+33(0)1 40 51 38 38

كيف يتم إجراء امتحان «سمة»؟

سمة تقييم الكفاءات اللغوية الأربع الضرورية للتواصل و هي :

- فهم المسموع
- الفهم المكتوب
- التعبير الشفوي
- التعبير الكتابي

يُدم الامتحان ثلاث ساعات ويجب أن يتم في إحدى المراكز المعتمدة. يتلقى المرشحون الحاصلين على الأقل على مستوى A1 شهادة صالحة لمدة ثلاث سنوات.

أين يتم اجتياز امتحان «سمة»؟

يتم إجراء امتحان «سمة» في معهد العالم العربي في باريس أو في أحد مراكزه المعتمدة في أوروبا أو العالم العربي.

— تجدون قائمة المراكز المعتمدة على موقع معهد العالم العربي :
www.imarabe.org

— لمعرفة سعر «سمة» في الخارج يرجى الاتصال مباشرة بالمركز المعتمد الذي يجري فيه الامتحان.

كيف يمكنكم الالتحاق بقائمة مراكزنا المعتمدة؟

انتقل إلى منصة CIMA

لإنشاء حسابك وإكمال طلب الاعتماد الخاص بك:

<https://center.cima.imarabe.org/sign-up>

سمة ،أول شهادة للغة العربية المعيارية الحديثة معترف بها في فرنسا وأوروبا ودول العالم العربي

ماهي أهداف شهادة «سمة»؟

سمة هي اسم شهادة الكفاءة الدولية في اللغة العربية التي وضعها معهد العالم العربي بغية تقييم الكفاءة اللغوية في العربية المعيارية الحديثة.

«Certificat international de maîtrise en arabe»

«سمة» هي أول شهادة معترف بها دولياً تم إنجازها بالتعاون مع المركز العالمي France Education International واسمه بالفرنسية FEI للدراسات العربية وهي مؤسسة عامة تابعة لوزارة التربية الوطنية، مختصة في تقييم اللغات الأجنبية.

تُقيم «سمة» اللغة العربية المعيارية الحديثة حسب المستويات الستة للإطار الأوروبي المرجعي المشترك للغات (CECRL) وهي: A1, A2, B1, B2, C1, C2

«سمة» هي أول اختبار خاضع لدراسات علمية دقيقة يسمح: — بالحصول على شهادة تقييم قدرتك على التواصل باللغة العربية. — بتحسين وتطوير تعليم اللغة العربية كلغة أجنبية في جميع أنحاء العالم.

أي لغة تقييم هذه الشهادة؟

تقيم «سمة» اللغة العربية المعيارية الحديثة المشتركة بين كل البلدان العربية والأكثر انتشاراً في العالم.

لمن تتوجه «سمة»؟

تتوجه شهادة سمة إلى كل من تجاوز سن 15 عاماً ويرغب، لأسباب أكاديمية أو مهنية أو شخصية: — تحديد مستواهم في اللغة العربية (المعيارية الحديثة) بطريقة موثوقة ومعتمدة — تقييم كفاءاتهم في الفهم والتعبير اللغويين — التصديق على الكفاءات المكتسبة خلال تكوينهم في اللغة العربية. — للمدارس والمراكز والمعاهد الفرنسية في الخارج. — للجامعات والمدارس العليا التي تحتاج إلى تحديد مستوى طلابها أو الراغبين في الالتحاق بصفوفها.



Certificat
International
de Maîtrise
en Arabe

International
Certificate for
Arabic language
Proficiency

شهادة
الكفاءة
الدولية في
اللغة العربية

INSTITUT
DU MONDE
ARABE
المعهد العالم
العربي